

CE/78/7(a)
Мадрид, май 2006 года
Оригинал: английский

Семьдесят восьмая сессия
г. Кито (Эквадор), 27-28 июня 2006 года
Пункт 7 а) предварительной повестки дня

ОБЩАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

**(а) Доклад о выполнении и оценке осуществления Общей программы работы
на период 2006-2007 годов**

Примечание Генерального секретаря

Нижеследующий документ содержит доклад о выполнении и оценке осуществления Общей программы работы Организации на 2006-2007годы.

ОБЩАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

(а) Доклад о выполнении и оценке осуществления общей программы работы на период 2006-2007 годов

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержится основная информация о выполнении и оценке осуществления общей программы работы за 2006-2007 годы, в частности, мероприятий, запланированных и проеденных после 77-ой сессии Исполнительного совета, проходившей в г. Дакар, Сенегал, 1 декабря 2005 года.

2. Информация представлена в соответствии с основными направлениями в программе, а именно:

- Статистика и экономическое измерение туризма
- Исследование рынка и продвижение туризма
- Устойчивое развитие туризма
- Этические и социальные аспекты туризма
- Повышение конкурентоспособности: качество, инвестиции, торговля, здравоохранение, защита и безопасность
- Образование, профессиональная подготовка и управление знаниями
- Развитие электронного туризма
- Региональная деятельность, сотрудничество в интересах развития и снижения бедности
- Деятельность в интересах Присоединившихся членов: Деловой совет, Совет по образованию и управление турцентрами
- Коммуникации, публикации и информационные ресурсы

3. В отношении оценки осуществления общей программы работы на 2006-2007 годы следует отметить, что показатели эффективности видов деятельности представлены в документе A/16/12 для каждого раздела программы.

РАЗДЕЛ 1: СТАТИСТИКА И ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ТУРИЗМА

1. Презентация настоящей программы отлична от предыдущей в связи приобретением ЮНВТО нового статуса специализированного учреждения ООН. С учетом того, что единственный раздел программы, упомянутый в соглашении с ООН, это статистика, нет ничего удивительного в том, что наши начинания в рамках новой программы на 2006-2007 годы приведены в соответствие функциональной схемой в сфере статистики, общей для различных организаций, входящих в систему ООН.

2. Данная схема включает в себя следующие позиции:

- создание и продвижение международных стандартов статистики туризма
- участие в редактировании других связанных международных стандартов
- сбор и публикация статистических данных
- обеспечение международной совместимости статистики туризма

Ниже приводятся соответствующие мероприятия, выполненные за истекшие месяцы 2006 года.

3. В отношении первой позиции «создание и продвижение международных стандартов статистики туризма» можно отметить следующее:

- Предоставление технического содействия Таиланду и Никарагуа.
- «Восьмое совещание по измерению и анализу туризма» прошло в Картагена де Индиас, Колумбия.
- «Международный симпозиум по статистике туризма» подготовлен и должен состояться в июле в ЮНВТО. Симпозиум организован совместно Отделом статистики ЮНВТО и Статистическим отделом ООН; приглашены 31 страна и 10 международных и региональных организаций.
- Совместно с Генеральным секретариатом Иberoамериканских саммитов подготовлен ряд инициатив в области технического содействия.
- Подписано соглашение о сотрудничестве с компанией *Eurofutures* (Швеция) с целью партнерского участия в проведении исследования «Туризм и региональные экономики», финансируемого из средств Европейского экономического сообщества.

4. В отношении позиции «участие в редактировании других связанных международных стандартов» следует отметить три осуществленных мероприятия:

- Проведение «Онлайнового форума по обновлению международных стандартов статистики туризма», перенесшего процесс редактирования в область публичной дискуссии.
- В феврале 2006 года в Нью-Йорке состоялись заседания «Межучережденческой группы координации статистики туризма».
- Состоялось заседание Комитета по статистике и макроэкономическому анализу туризма, в котором приняли участие 41 человек. Канада сложила с себя председательские функции, и на должность председателя Комитета была назначена Бразилия в лице г-на Эдуардо Перейры Нуньеса, президента *Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística* (IBGE).

5. В отношении третьей позиции «сбор и публикация статистических данных» хотелось бы отметить, что:

- Обновлено графическое оформление Ежегодника статистики туризма.
- Подготовлены новые издания Ежегодника и Компендиума 2006 года.

6. В отношении четвертой и последней позиции «обеспечение международной совместимости статистики туризма» за истекший период никаких мероприятий не проводилось.

РАЗДЕЛ 2: ИССЛЕДОВАНИЕ РЫНКА И МЕТОДЫ ПРОДВИЖЕНИЯ ТУРИЗМА

Выполнение и оценка осуществления Общей программы работы на период 2006-2007 годов				
Отдел исследования рынка и продвижения туризма				
2006 год	D*	O/G*	P*	Примечания
Тенденции на туристских рынках, издание 2006 г.:				
Европа	x			Проект передан Регион. Предст. для Европы, окончательный вариант - в мае
Американский регион	x			Проект передан Регион. Предст. для Америк, окончательный вариант - в мае
Африка	x			Проект передан Регион. Предст. для Африки, окончательный вариант - в мае
Азиатско-Тихоокеанский регион	x			окончательный вариант - в мае
Ближний Восток	x			окончательный вариант - в мае
По всему миру		x		окончательный вариант - в мае
Тенденции на туристских рынках, издание 2006 г.			x	Пять томов по регионам + по всему миру
Highlights (Новости туризма), издание 2006 г.			x	Публикация - в октябре 2006 года
Пресс-релизы		x		В сотрудничестве с отделом прессы ЮНВТО
Веб-сайт		x		Регулярное обновление
Исследования:				
Справочник по методологиям прогнозирования		x		Совместно с Европейской комиссией по туризму (ЕКТ), выпуск в 2006 г.
Справочник по методологиям сегментации рынка		x		Совместно с ЕКТ, выпуск во втором квартале 2006 г.
Китайский выездной туризм		x		Совместно с ЕКТ, выпуск во втором квартале 2006 г.
Доклад о гостиничном секторе		x		Совместно с IHRA, выпуск в октябре 2006 г.
Круизный туризм		x		Совместно с Регион. Предст. для Америк, выпуск в первом квартале 2007 г.
Выездной туризм из России			x	Совместно с ЕКТ
Специальные доклады				
Молодежный туризм		x		Совместно с ISTC выпуск в августе 2006 г.
Международный туризм в Латинской Америке		x		Совместно с Регион. Предст. для Америк, выпуск в октябре 2006 г.
Сельский туризм		x		Совместно с Eurogites, выпуск в начале 2007 г.
Комитет по исследованию рынка			x	Время заседания подлежит уточнению
Всемирный барометр туризма ЮНВТО, том 2006 г.				
январский выпуск	x			
июньский выпуск		x		
октябрьский выпуск			x	
Поддержка отделов и Рег. представительств ЮНВТО		x		
Поддержка других органов, третьих сторон и прессы		x		
Прямое содействие НТА				
Сейшелы	x			Семинар по планированию/оценке маркетинга и продвижения туризма
Сербия и Черногория			x	Развитие курортов
Мальта			x	Семинар по маркетингу и оптимизации выставочной деятельности в туризме
Камбоджа, Вьетнам, Лаос	x			Сбор и анализ данных
2007				Примечания
Тенденции на туристских рынках, издание 2006 г.			x	Пять томов по регионам + по всему миру
Тенденции на туристских рынках, издание 2007 г.			x	Пять томов по регионам + по всему миру
Highlights (Новости туризма), издание 2007 г.			x	Окончательная редакция - в октябре 2007 г.
Пресс-релизы		x		В сотрудничестве с отделом прессы ЮНВТО
Веб-сайт		x		Регулярное обновление
Специальные доклады				В зависимости от потребностей
Всемирный барометр туризма ЮНВТО, том 2007 г.				
январский выпуск			x	
июньский выпуск			x	
октябрьский выпуск			x	
Справочники по:				
Планированию маркетинга			x	
Электронный маркетинг: продвижение и продажи			x	Совместно с ЕКТ
Исследование: Выездной туризм из Индии			x	
Поддержка отделов и Рег. представительств ЮНВТО		x		
Поддержка других органов, третьих сторон и прессы		x		
Прямое содействие НТА				В соответствии с пожеланиями членов

(*): D: Выполнено O/G: В процессе P: Запланировано

по состоянию на май 2006 г.

РАЗДЕЛ 3: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ ТУРИЗМА

(Краткое описание деятельности, январь – май 2006 г.)

1. Политика и инструментарий, обеспечивающие устойчивое развитие туризма

В конце 2005 года ЮНВТО в сотрудничестве с ЮНЕП опубликовала *Руководство для должностных лиц – Повышение устойчивости туризма*. На материале этого руководства в феврале 2006 года в Джедде, Саудовская Аравия, был проведен семинар для стран Ближнего Востока, направленный на повышение квалификации должностных лиц национальных и местных туристских администраций в сфере применения политики и инструментария, обеспечивающих устойчивое развитие туризма на направлениях национального, регионального и местного уровня. Отдел готов к проведению новых подобных семинаров в других регионах во второй половине 2006 и в 2007 гг.

2. Показатели устойчивости развития в туризме

На материале Справочника ЮНВТО по показателям устойчивости развития в туризме (2004 г.) были организованы симпозиумы по подготовке должностных лиц национальных и местных администраций в области разработки их собственных программ показателей устойчивости направлений. Последний состоялся в Джедде в феврале 2006 года для арабских стран. Отдел также предоставлял поддержку другим инициативам, направленным на применение этих показателей, таким, например, как определение параметров для Глобального этического кодекса туризма и две программы по развитию устойчивого туризма в национальных заповедниках Европы (инициатива Всемирного фонда охраны дикой природы *Pan Parks* и центрально-европейский проект, финансируемый Глобальной программой защиты окружающей среды)

3. Туризм и снижение уровня бедности

Отдел активизировал работу, направленную на снижение уровня бедности за счет устойчивого туризма. После утверждения Устава Фонда ЮНВТО ST-EP на XVI сессии Генеральной ассамблеи в ноябре 2005 года в Дакаре, отдел провел первое заседание Совета управляющих (Правления) Фонда ST-EP в Берлине в ходе выставки ITB. Помимо прочего Совет управляющих принял решение о финансировании в 2006 году 4 проектов STEP из числа отобранных ЮНВТО во время подготовительных поездок.

Вышла новая публикация: *Компиляция передового опыта по снижению уровня бедности за счет туризма*. Работа содержит описание 26 примеров из 20 стран.

В развитие серии из семи **Семинаров по повышению квалификации для должностных лиц в сфере туризма**, прошедших в разных частях света, отдел планирует проведение двух новых семинаров: в Асунсионе, Парагвай, для стран MERCOSUR (8-9 мая 2006 года) и в Танжере (Марокко) для Африки.

В январе 2006 года миссии по вопросам технического содействия с целью выбора пилотных проектов STEP были направлены в Танзанию, Мозамбик и Кению. По результатам этих и 8 предыдущих поездок более 140 проектов были отобраны для дальнейшего осуществления.

Из них 29 проектов по предоставлению технического содействия для снижения уровня бедности за счет туризма были утверждены к реализации в 2006 году Фондом доверительного управления ЮНВТО/SNV/ST-EP. Еще восемь проектов финансируются правительством Италии; таким образом, общее количество проектов STEP, реализуемых в 2006 году, составляет 41.

4. Устойчивое развитие туризма и управление туризмом на конкретных туристских направлениях

4.1 Туризм на объектах культурного наследия:

ЮНВТО сотрудничает с Институтом статистики ЮНЕСКО (UIS) и Центром всемирного наследия (WHC) в разработке **программы применения показателей устойчивого туризма и опыта управления перегруженными турцентрами на объектах всемирного наследия (WHS).**

Кроме того, руководитель отдела является членом научного комитета по подготовке очередного симпозиума Организации городов всемирного наследия, который состоится в сентябре 2007 года в Казани, Российская Федерация. Темой симпозиума будет «туризм и экономика городов всемирного наследия».

4.2 Цепь поставки туристского продукта

Занимаясь вопросами влияния туризма на снижение бедности, отдел уделяет особое внимание использованию критериев устойчивости в цепи поставки туристского продукта. Первый обзор был проведен совместно с Присоединившимся членом COTELCO, Колумбия, и по его результатам 23 и 24 июня 2006 года в Боготе состоится семинар с участием представителей гостиничного бизнеса Колумбии. В дальнейшем этот опыт планируется распространить на другие развивающиеся страны.

4.3 Туризм и адаптация к климатическим изменениям

Глобальная программа защиты окружающей среды выбрала два пилотных проекта и утвердила финансирование разработки полного технического задания по этим проектам, направленным на адаптацию турсектора к климатическим изменениям на Фиджи и Мальдивах. Техническое задание будет готово примерно в ноябре 2006 года, срок реализации проектов в каждой из стран - три года.

РАЗДЕЛ 4: ЭТИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ТУРИЗМА

I. Глобальный этический кодекс туризма

A. Применение Глобального этического кодекса туризма

Доклад о масштабах применения **Глобального этического кодекса туризма** был представлен 16-й сессии Генеральной ассамблеи в Дакаре, Сенегал (2005 г.). Краткий доклад по этому вопросу был представлен ЮНВТО на 60-й сессии Генеральной ассамблеи ООН (Нью-Йорк, 2005 г.), которая 22 декабря 2005 года приняла новую резолюцию по Глобальному этическому кодексу туризма (**резолюция ООН 60/190**). Тексты обоих докладов и резолюции ООН размещены на сайте «Этика туризма» http://www.world-tourism.org/code_ethics/eng/status.htm.

B. Ответственный турист и путешественник

Секретариат ЮНВТО подготовил упрощенную версию *Глобального этического кодекса туризма* для туристов под названием **Ответственный турист и путешественник**. Данный документ, опубликованный в виде брошюры на пяти официальных языках Организации, направлен на популяризацию Этического кодекса среди туристов и путешественников и знакомит их с некоторыми положениями Кодекса, имеющими прямое отношение к планированию и осуществлению поездки.

C. Семинары по этике в туризме

Секретариат ЮНВТО совместно с министерством туризма Эквадора готовит **первый региональный семинар ЮНВТО по этике туризма**, который должен пройти в Кито, Эквадор, 29-30 июня 2006 года, в связи с 78-й сессией Исполнительного совета (27-28 июня 2006 г.). Семинар рассмотрит вопросы практического применения ряда определенных этических принципов, имеющих отношение к социальной, культурной и экологической составляющей устойчивого туризма. Подробное обсуждение заявленных тем состоится в ходе круглых столов, посвященных а) принципам честной конкуренции в туризме; б) корпоративной социальной ответственности; в) защите детей от сексуальной эксплуатации в туризме; и г) сохранению природного и культурного наследия.

D. Инициатива: Туризм и права человека

В марте 2006 года ЮНВТО и Туристское партнерство Международного форума лидеров бизнеса Принца Уэльского (IBLF) приступили к реализации *Инициативы: Туризм и права человека*, направленной на создание системы, с помощью которой туриндустрия могла бы решать вопросы защиты прав человека в рамках своей профессиональной деятельности. Основываясь на универсальных стандартах Глобального этического кодекса туризма, инициатива планирует создание и утверждение сводов конкретных принципов в области прав человека для индустрии в целом и специальных отраслевых приложений. Первая консультация за круглым столом с представителями гостиничного сектора состоится 11 мая 2006 года в Лондоне. Соответствующий документ по политике в гостиничном бизнесе будет готов до конца 2006 года.

II. Предупреждение сексуальной эксплуатации детей в туризме

В рамках Международной кампании против сексуальной эксплуатации детей в туризме соответствующая Целевая группа провела свое 18-е заседание в Берлине (ITB, 10 марта 2006 г.), специальная сессия была посвящена разработке и проведению успешных кампаний по предотвращению сексуальной эксплуатации детей в туризме.

Целевая группа, отвечающая за координацию деятельности на международном уровне, приветствует обнадеживающие начинания на региональном уровне: создание региональных целевых групп в Американском регионе (Южная и Центральная Америка) и в Азии (ASEAN). Родные усилия в этом направлении предпринимаются также в рамках Европейского Союза.

РАЗДЕЛ 5: ПОВЫШЕНИЕ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ: КАЧЕСТВО, ИНВЕСТИЦИИ, ТОРГОВЛЯ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕ, ЗАЩИТА И БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Напоминается, что в 2005 году Комитет по программе уделил особое внимание данной программе, сменил ее название и ввел инвестиции в сферу ее компетенции. Изменения получили в дальнейшем одобрение Исполнительного совета и были приняты Генеральной ассамблеей, которая в своей резолюции A/ES/493(XVI) призывает уделять внимание таким проблемам, как «показатели конкурентоспособности», «неэтичные транснациональные практики», «сертификация и брендинг качественных туров» и «повышение безопасности путешественников и развитие потенциала национальных туристских администраций по управлению кризисными ситуациями».

2. В настоящий момент программа включает в себя 25 видов деятельности и проектов. Все эти позиции были рассмотрены Комитетом по торговле и обеспечению качества (QSTC) на его четвертом заседании, состоявшемся в штаб-квартире Организации в апреле 2006 года (отчет о заседании имеется в наличии и может быть предоставлен по запросу). В заседании приняли участие 13 государств-членов, из которых 7 являются членами Исполнительного совета, три Присоединившихся члена, ЮНКТАД и ИСО. Доклады по основным вопросам, связанным с выполнением программы, также были направлены всем региональным комиссиям, чьи заседания прошли в первом семестре 2006 года.

3. Отдел провел три опроса, направленные на более полный учет мнений и опыта членов в процессе выполнения программы: по туристским стандартам, по оборудованию и документам для упрощения оформления пассажиров (SPT) и по государственно-частному партнерству в сфере защиты и безопасности в туризме. Были также подготовлены два региональных семинара по защите и безопасности туризма на Ближнем Востоке (перенесен на октябрь-ноябрь 2006 г.) и по конкурентоспособности (Алжир, 18 мая 2006 г.).

4. Особое внимание в работе отдела уделялось туристским стандартам. Были подготовлены доклады для Международного совета аэропортов, Европейского потребительского союза, Международной автомобильной федерации, Центрально-Европейской инициативы и Европейской электронной сети за доступный туризм, последний доклад основывался на документе, принятом Генеральной ассамблеей, «Туризм доступный для всех». Отдел также сотрудничал с новым техническим комитетом ИСО по туризму и связанным услугам с целью информирования ИСО и других соответствующих организаций о позиции ЮНВТО в отношении туристских стандартов и международной стандартизации. Португалия и Испания предложили содействие в осуществлении программы по стандартам в таких вопросах, как Методическое руководство по гостиничной классификации, критерии качества и сравнение турнаправлений и сбор мнений потребителей о стандартах качества.

5. Различными аспектами качества турнаправлений занимались независимо друг от друга следующие отделы Секретариата: Образование, профессиональная подготовка и управление знаниями; Устойчивое развитие туризма; Исследование рынка и методы продвижения туризма; а также Совет по турнаправлениям, - в силу чего QSTC настойчиво призывает к координации соответствующей деятельности.

6. Другие вопросы, особенно в сфере экономики и предпринимательской деятельности, с января 2006 года отделом практически не рассматривались. По причине ограниченности людских и бюджетных ресурсов отдела членам было предложено рассмотреть возможность оказания дополнительной помощи Организации путем предоставления в ее распоряжение документов, экспертов, структур и создания условий для рабочих заседаний для успешного выполнения программы.

РАЗДЕЛ 6: ОБРАЗОВАНИЕ, ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА И УПРАВЛЕНИЕ ЗНАНИЯМИ

Семинар по **управлению знаниями для повышения качества управления турцентрами** состоялся 26 января 2006 года в рамках FITUR.

Практикум ЮНВТО.ЕКМ (отдел по образованию и управлению знаниями) состоится с 17 июня по 1 июля 2006 года в Фонде ЮНВТО.Themis и штаб-квартире Организации в Мадриде, за ним последует Первый совместный семинар для должностных лиц системы ООН и государств, членов ЮНВТО, в бизнес школе ESADE в Мадриде с 25 июня по 1 июля. Впервые в совместном семинаре будут участвовать должностные лица **государств, членов ЮНВТО и системы ООН.**

На настоящий момент 80 связанных с туризмом программ, преподаваемых в 43 учебных заведениях, получили сертификат ЮНВТО **TedQual.**

Совет по образованию ЮНВТО (UNWTO.EdC) проведет свое 11 заседание 30-31 мая 2006 года в Мадриде и выступит организатором конференции по *управлению для достижения высшего качества турцентров* 1-2 июня. В рамках программы работы Совета по образованию ЮНВТО была создана база данных ATHENA, в которой государства, члены ЮНВТО, могут найти информацию о сферах компетенции и имена экспертов каждого центра ЮНВТО.TedQual.

В рамках **менторской программы ЮНВТО.TedQual** отдел по образованию и управлению знаниями (UNWTO.ЕКМ) направил миссию в университет города Гондар, Эфиопия, с 11 по 16 февраля для проведения оценки и выдачи рекомендаций новому факультету по управлению туризмом.

В рамках программы **ЮНВТО Scholars** (Ученые коллеги ЮНВТО) 2006 года, правительство Италии профинансирует ряд курсов, первый из которых – аспирантский курс по **Туристским политике и стратегии** в отношении организаций по управлению турцентрами GTAT.TPS (DMO) – будет читаться на английском языке в Коммерческом университете Luigi Bocconi, Милан, Италия, с 10 мая по 10 июня 2006 года. Другие курсы, финансируемы правительством Италии в 2006 году: **ЮНВТО.GTAT.Маркетинг, Коммуникации и Развитие, ЮНВТО.TedQual MQE-Управление качеством в туристском образовании и ЮНВТО.Sbest по высококвалифицированному менеджменту туристских центров .**

Школа менеджмента в сфере туризма и досуга **университета Квинсленда** выделяет полную стипендию для одного должностного лица, представляющего турсектор какого-либо государства, члена ЮНВТО, по специализации **Магистр бизнеса в сфере международного туризма.** Начало занятий 1 июля 2006 года.

Университет Балеарских Островов выделяет крупную стипендию для одного должностного лица, представляющего турсектор какого-либо государства, члена ЮНВТО, в рамках программы 2006-2007 годов **Магистр экономики туризма и окружающей среды**.

Правительство **Мексики** выделяет 15 стипендий для должностных лиц, представляющих турсектор Американского региона, в рамках курса ЮНВТО.GTAT.TPS по **управлению турнаправлениями**.

Две пилотных программы **Добровольцев ЮНВТО.TedQual** были реализованы в 2005 году в Панаме в национальном заповеднике Соберания 13-15 июня и в Табаско, Мексика, с 30 сентября по 15 октября.

Второй **Форум ЮНВТО по политике в сфере туризма** «Усиление учреждений как путь к развитию посредством туризма» состоится в Италии, место его проведения будет определено в октябре 2006 года. Финансируется правительством **Италии**.

26 сентября 2006 года в Андорре состоится второе вручение премии ЮНВТО **Science Fellows Awards**, организованное Фондом ЮНВТО.Themis.

Пять пилотных проектов Сертификации ЮНВТО.**Sbest** запланированы на первую половину 2006 года в турцентрах Аргентины, Мексики, Южной Африки и Испании.

1-2 июня 2006 года в Мадриде состоится лекция и церемония вручения премии ЮНВТО.**Ulysses Awards**.

РАЗДЕЛ 7: РАЗВИТИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ТУРИЗМА

Организация принимает участие в ежегодном мероприятии электронного туризма ENTER и была представлена на Всемирном саммите информационного сообщества в Тунисе 16-18 ноября 2005 года.

РАЗДЕЛ 8: РЕГИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СОТРУДНИЧЕСТВО В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ И СНИЖЕНИЯ БЕДНОСТИ

Региональное представительство для Европы

После вступления Литвы, Латвии, Беларуси и Соединенного Королевства Комиссия для Европы насчитывает 42 члена. Из 10 членов, вступивших в ЮНВТО после Генеральной ассамблеи октября 2003 года, четыре представляют Европу, что положительно характеризует роль Организации в регионе. Региональное представительство продолжает усилия по привлечению новых европейских членов, и некоторые государства, не входящие в ЮНВТО, уже направили в Секретариат письма о своей заинтересованности.

В двусторонних отношениях с европейскими государствами-членами Региональное представительство ввело практику подписания совместных планов действий в ходе посещения официальными делегациями соответствующих стран штаб-квартиры ЮНВТО. Планы действий, разрабатываемые во время встреч с ответственными отделами Организации, определяют конкретные виды деятельности и сферы сотрудничества между ЮНВТО и заинтересованной страной. С начала 2004 года такие планы были подписаны Региональным представительством для Европы с Литвой, Латвией, Арменией, Венгрией и Мальтой.

Специальное внимание уделялось влиянию расширения Евросоюза на развитие туризма в регионе. 1-2 марта 2006 года в Вильнюсе, Литва, с успехом прошла **международная конференция по вопросу о влиянии расширения Евросоюза на развитие туризма в Европе**. Более 300 участников из 25 стран приняли ряд заключений, отражающих положительное влияние расширения ЕС на туризм и указывающих на те сферы, которые требуют дополнительного внимания и мер в дальнейшем.

Вопрос регионального воздействия туризма обсуждался на европейской встрече **«Туризм как инструмент устойчивого развития переходных экономик»**, состоявшейся в Белграде, Сербия и Черногория, 20-21 июня 2005 года. В мероприятии приняли участие 250 человек, которые обсудили значение туризма для 25 европейских стран, относящихся к «переходным экономикам», и проблемы устойчивого развития их турсектора.

Региональное представительство организовало 22 марта 2006 года в **Москве, Российская Федерация**, семинар **«Психология и технология продаж туристского продукта»** в рамках выставки Интурмаркет, организованной Российским федеральным агентством по туризму. В мероприятии приняли участие около 100 человек, среди которых были представители региональных и местных турадминистратий и частного сектора.

4 октября 2005 года в **Минске, Беларусь**, состоялся семинар «**Беларусь – место для мирового туризма**», организованный совместно с Деловым советом. Это было первое мероприятие ЮНВТО в Беларуси после ее вступления в Организацию. Семинар вызвал большой интерес государственного и частного секторов, в нем приняли участие около 150 человек.

25-26 апреля 2006 года в Алматы, Казахстан, состоялось **заседание Региональной комиссии для Европы за 2006 год**. В рамках заседания был проведен семинар «Политика, стратегия и инструменты устойчивого развития туризма». В заседании приняли участие 36 государств-членов и представители различных государственных и частных учреждений Казахстана.

На заседании Региональной комиссии для Европы были сделаны предложения по включению в Программу работы на 2006-2007 годы некоторых конкретных мероприятий. Данные предложения представлены в решениях заседания Комиссии. Неформальная встреча в Зальцбурге в апреле с участием ограниченного количества государств-членов была очень полезна для выбора соответствующих мероприятий в интересах региона.

Важной частью деятельности Регионального представительства является участие в **туристских выставках, национальных конференциях по туризму, международных мероприятиях и официальных визитах** по приглашению государств-членов. В таких случаях всякий раз готовятся презентации и выступления по различным связанным с туризмом вопросам, представители ЮНВТО принимают участие в пресс-конференциях и иных мероприятиях. Помимо упомянутых выше мероприятий Региональное представительство для Европы организовало или участвовало еще в 15.

Региональное представительство для Африки

I- Введение

1. Исполнительный совет в своем решении CE/DEC/12 (LXIII-LXIV) одобрил реализацию специальной программы по развитию туризма в странах южнее Сахары, представленной Генеральным секретарем. Основной задачей программы является содействие повышению квалификации сотрудников национальных туристских администраций, государственных и частных предприятий и других участников процесса управления туризмом и его развития.

2. Программа включает в себя три важных направления:

а) содействие странам Африки в выработке политики и стратегии для гармоничного и устойчивого развития туризма;

б) развитие в странах региона технологий по разработке, применению и менеджменту программ развития туризма на основании принципов Глобального этического кодекса туризма;

с) привлечение большего количества местных жителей к управлению проектами, в частности, продвижение участия местных общин в проектах экотуризма с целью создания рабочих мест и борьбы с бедностью.

II- ВЫПОЛНЕНИЕ

3. Начался второй этап выполнения этой программы, которая пользовалась настоящим успехом, о чем свидетельствуют результаты опроса, проведенного путем распространения среди участников вопросника, а также обратной связи в форме писем, поступивших в Секретариат от органов власти государств-членов. С начала осуществления программы в 2003 и до момента составления настоящего документа были проведены 16 мероприятий: семинаров, симпозиумов, курсов повышения квалификации, организованных совместно с правительствами стран региона. В целом, 1980 представителей НТА, частного сектора, международных и региональных организаций с пользой для себя приняли участие в данных мероприятиях, направленных главным образом на повышение квалификации в сфере менеджмента и устойчивого развития туризма. Круг обсуждавшихся тем был достаточно широк: статистика и измерение влияния туризма, политика и стратегия в сфере туризма, экотуризм, новые информационные технологии в туризме, устойчивый туризм и снижение бедности, качество и маркетинг в турсекторе.

Региональное представительство для Американского региона

После 43-го заседания Комиссии в регион неоднократно и с различными миссиями приезжали Генеральный секретарь, Заместитель Генерального секретаря, Региональный представитель для Американского региона и другие должностные лица и консультанты Организации.

В октябре 2005 года Генеральный секретарь в сопровождении Регионального представителя принял участие в Первой международной туристской выставке в Каракасе, Венесуэла (FITCAR 05). Генеральный секретарь встретился с представителями местных органов власти, выступил на семинаре и встретился с **президентом республики Уго Чавесом**.

Генеральный секретарь также принял участие во Всемирном туристском форуме за мир и устойчивое развитие в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 24-26 октября. На этом мероприятии, которое официально открыл **президент Лула да Сильва**, Генерального секретаря сопровождали Заместитель Генерального секретаря и другие должностные лица Организации.

Значимым событием явилась *Всемирная конференция по вспомогательному счету в туризме: понимать туризм – разрабатывать стратегии*, организованная отделом статистики и экономического измерения туризма совместно с правительствами **Аргентины, Бразилии и Парагвая** в Игуазу 3-5 октября 2005 года.

В марте 2006 года Генеральный секретарь посетил Мексику для встречи с **президентом Висенте Фоксом**. Во время встречи, состоявшейся 22 марта Генеральный секретарь вручил президенту резолюцию Генеральной ассамблеи ЮНВТО, содержащей признание эффективности усилий Мексики по преодолению последствий урагана Вильма на турнаправлениях Карибского бассейна. Он также посетил Канкун для знакомства с успешным восстановлением города, принял участие в церемонии открытия Второго международного форума по партнерству в туризме и добросовестной торговле (FITS' 06) в Чиапасе и, в завершение визита, открыл «Tianguis Turístico» в Акапулько.

29 и 30 марта Генеральный секретарь принял участие в официальном открытии семинара по развитию туризма в Американском регионе, состоявшегося в Бело Оризонте, **Бразилия**, в рамках ежегодного заседания Правления Межамериканского банка развития (IDB).

Генеральный секретарь посетил **Уругвай** для участия в 45 заседании Комиссии для Американского региона и в семинаре по муниципализации туризма и местному развитию, состоявшихся в Монтевидео 3 - 5 мая 2006 года.

За этот период Генеральный секретарь подписал Меморандум о взаимопонимании с **Андской корпорацией (CAF)** и рамочное соглашение о сотрудничестве с министерством торговли и туризма **Перу**. Сотрудничество с CAF начнется с субрегионального проекта по введению Вспомогательного счета в туризме в Андском сообществе для измерения экономического влияния туризма на экономики зоны Анд. Проект имеет особое значение в силу ключевой роли турсектора в макроэкономической стабилизации, создании рабочих мест и привлечении инвестиций в субрегион.

С начала 2006 года Региональное представительство приняло участие в следующих мероприятиях:

- Бразилия:** Встречи с Председателем КАМ в рамках подготовки программы работы Комиссии (6-9 февраля 2006 г.)
- Боливия:** Встречи с представителями новой туристской администрации (2-3 марта)
- Перу:** Презентация соглашения о сотрудничестве между ЮНВТО и министерством торговли и туризма (1 марта 2006 г.) и встречи с представителями новой туристской администрации (4-5 марта)
- Чили:** Встречи с представителями туристской администрации (6-7 марта)
- Бразилия:** семинар по развитию туризма в Американском регионе в рамках ежегодного заседания Правления Межамериканского банка развития (Бело Оризонте, 29 марта-5 апреля)
- Аргентина:** Специальная сессия по вопросам туризма в странах Меркосур (Калафате, 4-7 апреля).

Заявки на мероприятия в 2006 году

Сальвадор	Система безопасности туризма для Центральной Америки. Первый пилотный проект в Сальвадоре.
Перу	Пропускная способность святилища <i>Machu Picchu</i> и <i>Camino Inca</i> в Куско.
Mercosur	Миссия по облегчению доступа к туризму.

Региональное представительство для Азиатско-Тихоокеанского региона

Региональные представительства выполняют роль связующего звена между государствами-членами и Организацией. Через них страны регионов доводят свои потребности до сведения Секретариата. Эта важная роль Региональных представительств обеспечивает соответствие деятельности, которую ведет Организация от имени своих членов, их действительным нуждам.

В соответствии с этой ролью *связующего звена* Региональное представительство для Азиатско-Тихоокеанского региона в ходе 16-й сессии Генеральной ассамблеи в Дакаре, Сенегал, в ноябре прошлого года провело ряд встреч с делегациями всех присутствовавших стран-членов с целью обмена мнениями и уточнения национальных планов государств в отношении их турсекторов. По итогам этих встреч Региональное представительство подготовило план действий, в котором учтены различные вопросы, стоящие на повестке дня стран-членов. Схематически этот план действий, отражающий ряд элементов программы работы ЮНВТО, может быть представлен следующим образом:

1. Подготовка или редактирование генерального плана развития туризма (Бутан, Мальдивские Острова)
2. Управление кризисами и национальный план действий в чрезвычайных обстоятельствах (Индонезия, Шри-Ланка, Австралия)
3. Показатели устойчивого туризма, устойчивое развитие и снижение бедности (Китай, Бутан, Фиджи, Филиппины)
4. Разработка законов и правовых норм для гостиниц, гидов и ресторанов (Лаос)
5. Семинар по Вспомогательному счету в туризме (Таиланд, Малайзия, Камбоджа)
6. Развитие людских ресурсов (Фиджи, Вьетнам)
7. Маркетинговые исследования (Австралия, Китай, Гонконг, Индия, Япония, Республика Корея, Таиланд) и стратегии (Папуа-Новая Гвинея)

Управление кризисами

В силу того, что в последние годы туриндустрии пришлось научиться работать на фоне природных и антропогенных бедствий, таких как цунами, землетрясения, покушения и эпидемиологические проблемы, вопрос управления кризисами, один из центральных в Пхукетском плане действий, занял заметное место в программе работы ЮНВТО. После министерской конференции по управлению кризисами, состоявшейся в Нью-Дели, Индия, в 2005 году в рамках Южно-азиатской биржи туризма и путешествий, ЮНВТО направила в прошлом январе миссию в Шри-Ланку с двойной целью: для дальнейшей оценки состояния восстановительного процесса турцентров, пострадавших от цунами 2004 года, и, что еще более важно, для подготовки плана кризисного управления для туриндустрии страны. План направлен на структуризацию и укрепление существующих стратегий по повышению готовности Совета по туризму Шри-Ланки к противостоянию кризисным ситуациям и восстановлению после них. Во время миссии был проведен семинар в сотрудничестве с министерством туризма и Советом по туризму Шри-Ланки.

В рамках содействия восстановлению стран, пострадавших от цунами (Мальдивские Острова, Индонезия, Таиланд и Шри-Ланка), и в соответствии с Пхукетским планом действий, ЮНВТО создала документальный фильм о восстановлении турцентров данных стран после катастрофы. Фильм предназначен для показа на общеевропейских телевизионных каналах, а также в странах направляющих рынков для стимулирования туристских потоков. Миссия осуществлялась в марте.

В настоящее время ЮНВТО осуществляет проект для Азиатско-Тихоокеанского региона по управлению рисками в туризме совместно с Международным центром по устойчивому туризму Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АПЕК) и при поддержке правительства Австралии. Данный проект осуществляется в развитие публикации ЮНВТО/PATA/AICST 2004 года *Управление рисками в туризме: официальное руководство по управлению в условиях кризисов и катастроф*. Семинар по кризисному управлению должен состояться в регионе в октябре, кроме того вопрос управления кризисами включен в повестки дня 48 заседания Комиссии ЮНВТО для Южной Азии и 44 заседания Комиссии ЮНВТО для Восточной Азии и Тихоокеанского региона, которые запланированы на середину июня 2006 года в Макао, Китай.

По вопросу кризисных ситуаций в туризме ЮНВТО направила также миссию в Пакистан для оценки последствий для туризма землетрясения в северо-западном пограничном регионе страны и в районах Азад, Джамму и Кашмир.

Показатели устойчивого туризма, устойчивое развитие и снижение бедности

Программа показателей ЮНВТО предназначена в первую очередь для кризисного управления и снабжения ключевой информацией тех, кто осуществляет планирование и управление, для предвидения и предупреждения нежелательных последствий или последствий, подрывающих устойчивость.

В июле 2005 года в Гуилине, Китай, ЮНВТО организовала национальный семинар по показателям устойчивого туризма. Одним из результатов этого семинара была закладка первого камня Обсерватории устойчивого туризма ЮНВТО/Янгшу. В дальнейшем обсерватория может играть роль фокуса для новых инициатив по устойчивому туризму в стране. Китай обладает большим количеством совершенно уникальных и хрупких природных и культурных туристских объектов, которые вследствие развития туризма подвергаются все возрастающему давлению, что делает принцип устойчивого развития жизненно важным для Китая и его турцентров.

Малые островные государства также подвергаются риску вследствие эксцессов развития туризма. Их уязвимость является следствием их малых размеров. В августе, по просьбе правительства Фиджи, ЮНВТО проведет в этой стране семинар по туристским показателям.

Международная конференция по культурному туризму и местным общинам, прошедшая в феврале в Йоджакарте, Индонезия, была посвящена таким важным вопросам, как разработка туристского продукта на объектах, связанных с историческими памятниками, и их взаимодействие с местными общинами. Конференция изучала проблемы и потенциал культурного туризма для местных общин и, особенно, его возможный вклад в снижение бедности.

«Симпозиум ЮНВТО/Япония по поощрению культурного туризма в Центральной Азии» будет проведен ЮНВТО, совместно с правительством Японии и Азиатско-Тихоокеанским центром туристских обменов, в Узбекистане – центре Великого шелкового пути – для укрепления международного сотрудничества, направленного на развитие туризма в районе Шелкового пути на благо стран Шелкового пути и на усиление сотрудничества между этими странами и Японией.

Вспомогательный счет в туризме

ЮНВТО производит передачу технологий, позволяющих странам повышать профессиональный уровень своих специалистов в сфере статистики туризма таким образом, чтобы они сами могли вести Вспомогательные счета в туризме. Один семинар по ВСТ запланирован на 22-26 мая в Бангкоке, другой – на октябрь в Малайзии.

Развитие людских ресурсов

На Фиджи в августе запланировано проведение совместно с Гавайским университетом аналитической работы по оценке пробелов государственного и частного секторов в области людских ресурсов.

Рыночные исследования и стратегии

ЮНВТО провела исследование 7 направляющих рынков Азиатско-Тихоокеанского региона для создания ясной картины их текущего состояния и будущего потенциала для принимающих направлений Азии. Речь идет об Австралии, Китае, Гонконге, Индии, Японии, Республике Корея и Таиланде. Результаты будут представлены на министерском круглом столе по вопросам туристской политики Азиатско-Тихоокеанского региона, который состоится в июне в Макао, Китай.

ЮНВТО направила миссию в Папуа-Новую Гвинею, недавно присоединившуюся к Организации, для консультирования министерства туризма этой страны по вопросам маркетинговой стратегии. На Мальдивских Островах был проведен семинар по новым рынкам – Китае и России – для знакомства турсектора страны с этими новыми рынками, на являющимися для нее традиционными поставщиками туристов.

Региональное представительство для Ближнего Востока

1. В соответствии с региональной повесткой дня, принятой Комиссией ЮНВТО для Ближнего Востока и включенной в общую программу работы на 2006-2007 годы, Региональное представительство в своей деятельности направляло основные усилия на предоставление руководства и оказание поддержки в области устойчивого развития туризма в регионе, усиления безопасности, снижения нетарифных барьеров на пути роста международного туризма, улучшения и диверсификации туристских продуктов, содействия инвестициям и обеспечения надежными статистическими показателями, а также оказания национальным туристским администрациям содействия в улучшении имиджа туристских центров и в проведении продуманных и целенаправленных пропагандистских кампаний.
2. С начала года в регионе прошли следующие **технические совещания**:
 - (a) **Семинар по устойчивости туризма и местной программе 21-го века для турнаправлений и семинар по показателям устойчивости для турнаправлений** (Джедда, Саудовская Аравия, 18-22 февраля 2006 г.), организованные совместно с Высшей комиссией по туризму Саудовской Аравии.
 - (b) **Международная конференция по экотуризму**, Мускат, Оман, 26-28 февраля 2006 года, организованная совместно с министерством туризма и окружающей среды Омана и Программой ООН по окружающей среде.
3. Результаты этих двух совещаний получили высокую оценку со стороны участников, которые представили полезные замечания и подробные комментарии, включая рекомендации по вопросам, заслуживающим дальнейшего обсуждения, и необходимого содействия со стороны Организации.

4. **Международная конференция по партнерству для укрепления защиты и безопасности в туризме** на Ближнем Востоке и в Северной Африке, запланированная на 28-29 марта в Бейруте, **Ливан**, в рамках 29 заседания Комиссии ЮНВТО для Ближнего Востока, была, по просьбе министра туризма Ливана и по согласованию с Председателем Комиссии, перенесена и состоится вместе с заседанием Комиссии **30 октября – 1 ноября 2006 года** в Бейруте.

5. ЮНВТО приняла также участие в следующих конференциях:

- (a) Ближневосточный саммит по туризму и путешествиям (METTS) по вопросам партнерства для устойчивого развития туризма, 26-27 февраля 2006 года, Мертвое море, **Иордания**.
- (b) Первый Европейско-Средиземноморский форум индустрии туризма 4 и 5 мая в Барселоне, **Испания**.

6. В дополнение к Бейрутской международной конференции по защите и безопасности, упомянутой выше в пункте 4, на 2006 года запланированы следующие мероприятия ЮНВТО:

- (a) Международная конференция по образованию, профподготовке и управлению знаниями, предположительно, ноябрь 2006 года, **Египет**.
- (b) Учебный курс по статистике и Вспомогательному счету в туризме, предположительно, декабрь 2006 года, **Оман**.

7. В круг стран, которые Региональный представитель посетил с начала года для участия в вышеупомянутых мероприятиях и обсуждения проектов двухстороннего сотрудничества с ЮНВТО, вошли **Египет, Ливан, Оман и Саудовская Аравия**. Региональный представитель также посетил выставки ITB, **Берлин**, в марте, и Арабский рынок путешествий (ATM), **Дубай**, в мае.

8. **18 консультативных миссий и миссий технического сотрудничества** были направлены в регион или запланированы на этот год совместно с Отделом технического сотрудничества. Подробности об этих миссиях приводятся в разделе F.7 «Техническое сотрудничество».

9. Что касается **проектов технического сотрудничества в этом регионе**, подготовка Генерального плана развития национального туризма **Кувейта** была успешно завершена, и в декабре план был представлен правительству страны. Правительство обратилось с просьбой о расширении технического содействия Организации по программе развития туризма на сферы маркетинга и развития людских ресурсов. Соответствующий проект был предложен Организацией и одобрен правительством Кувейта. ЮНВТО также оказывает содействие министерству туризма Ливийской Арабской Джамахирии в обновлении Генерального плана развития национального туризма. Дополнительная информация об этом проекте также приводится в разделе F.7 «Техническое сотрудничество».

Техническое сотрудничество

С начала года завершилось или продолжается проведение следующих мероприятий в области технического сотрудничества:

Миссии отраслевого содействия

январь	Пакистан	Восстановление туризма в пострадавших от землетрясения зонах.
	Индия	Развитие берегового туризма в штатах Орисса и Андхра Прадеш.
	Индия	Учебная программа для правительственных чиновников Индии, отвечающих за туризм.
февраль	Перу	Руководство по созданию Программы сельского туризма и экотуризма на уровне местных общин.
	Оман	Подготовка плана развития людских ресурсов для туризма.
	Ангола	Подготовка Генерального плана повышения квалификации должностных лиц.
	Камбоджа	Подготовка проекта по туризму на базе местных общин, повышение квалификации, разработка продукта, маркетинг, продвижение.
март	Папуа-Новая Гвинея	Развитие туризма на базе местных общин.
	Грузия	Подготовка Генерального плана развития туризма и зимнего туризма / горнолыжный спорт.
	Филиппины	Учебная программа для правительственных чиновников Филиппин, отвечающих за туризм.
	Филиппины	Подготовка проекта по участию общин и диверсификации продукта в туризме.
	Таиланд	Обзор развития туризма на внутреннем озере Борапхет.
	Индия	Подготовительная миссия в Утаранчал Прадеш для подготовки Генерального плана развития туризма.

	Филиппины	Подготовительная миссия в рамках подготовки плана развития людских ресурсов для турсектора Филиппин.
апрель	Крым	Подготовительная миссия в рамках подготовки проекта развития этнографического туризма.

Страны, с которыми установлены контакты в отношении возможного технического содействия:

Африка : Бенин, Мадагаскар, Сьера-Леоне, Южная Африка, Уганда, Замбия.
Американский регион: Венесуэла

Проекты технического сотрудничества

АФРИКА

БОТСВАНА: Укрепление туристской статистики:
Ведение и применение Вспомогательного счета в туризме

Срок: с октября 2004 г. по сентябрь 2006 г.

НИГЕРИЯ : Институциональная и квалификационная поддержка турсектора

Срок: с февраля 2005 г. по январь 2006 г.

ЛЕСОТО: Институциональная и квалификационная поддержка турсектора

Срок: с марта 2006 г. по август 2006 г.

ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ: Генеральный план развития туризма

Срок: 10 месяцев – (предположительно начнется во второй половине 2006 г.)

АЗИЯ

КНДР: Укрепление потенциала для развития людских ресурсов в районе горы Чильбо - фаза II

Срок: с апреля по июнь 2006 г.

ТИМОР-ЛЕШТИ: Устойчивое развитие турсектора и институциональное развитие - фаза I

Срок: с ноября по апрель 2006 г.

МОНГОЛИЯ: График развития общин для проекта «Интерпрайз Монголия»

Срок: с февраля по май 2006 г.

План действий по оказанию технического содействия по линии Фонда ЮНВТО-SNV Устойчивый туризм в целях искоренения нищеты

АФРИКА

КАМЕРУН

- Проект по повышению потенциала устойчивости и развитию частного предпринимательства в Эбого
- Развитие сетевого продвижения и повышение потенциала для туров по наблюдению за бегающими птицами

ЭФИОПИЯ и РУАНДА

Установление связей с поставщиками средств размещения в частном секторе в рамках вклада турсектора в борьбу с бедностью

ЭФИОПИЯ и ТАНЗАНИЯ

- Национальный парк «Bale Mountain» – Образование и международная реклама

МАЛИ

- Обучение неофициальных гидов
- Программы защиты здоровья женщин-ремесленников, специализирующихся на изготовлении бижутерии и пластиковых отходов

- Турнаправление на базе общины «*Market Siby*»

РУАНДА

- Поддержка институционального потенциала по политике и стратегии в сфере туризма
- Семинар по управлению в туризме

ЮЖНАЯ АФРИКА - Обновление базы данных и маркетинговая поддержка туристских продуктов на базе местных общин в Южной Африке

УГАНДА

- Разработка базы данных туристских продуктов на базе местных общин

ГАНА, МАЛИ, БУРКИНА ФАСО, БЕНИН:

- Маркетинговая программы для группы турцентров

БЕНИН, ГАМБИЯ, ГВИНЕЯ, ГВИНЕЯ-БИСАУ, МАЛИ, МАВРИТАНИЯ, НИГЕР И СЕНЕГАЛ:

- Устойчивое развитие туризма в сети трансграничных национальных парков и охраняемых территорий в Западной Африке

АМЕРИКАНСКИЙ РЕГИОНЭКВАДОР

- Проект по туристским микро-предприятиям, микро-кредиту и снижению бедности.
- Планирование туризма на местах для Консорциума органов местного управления Эквадора (CONCOPE).
- Устойчивый туризм на охраняемых территориях.
- Конкурентоспособность и управление предприятиями в целях развития туризма на базе местных общин в Эквадоре.

БОЛИВИЯ

- Экотуризм на базе общин в национальном парке Amboró – Программа развития туризма PRO CREDITO.
- Повышение качества услуг туристских гидов в Сан Хавьер и Консепсьон – Иезуитские миссии Чикитос.

ГОНДУРАС

- Туристское образование и снижение бедности.

АЗИЯ

КАМБОДЖА

План развития туризма на базе общин

ЛНДР

- Проект по внедрению туристского законодательства
- Планирование и развитие туризма в пещерах Viengxay
- Развитие потенциала в вопросах планирования сохранения и управления, район Viengxay

ЛНДР, НЕПАЛ
И ВЬЕТНАМ

Исследования многостороннего сотрудничества в
сфере устойчивого туризма

ВЬЕТНАМ

Содействие по применению туристского
законодательства в целях устойчивого развития и
снижения бедности

ЕВРОПА

АЛБАНИЯ

Законодательство в сфере устойчивого туризма

ЧЕРНОГОРИЯ

Сохранение и устойчивое использование
биологического разнообразия в экологическом районе
Черногории «Dinaric Mountain»

**РАЗДЕЛ 9: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ИНТЕРЕСАХ ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ:
ДЕЛОВОЙ СОВЕТ, СОВЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ И УПРАВЛЕНИЕ
ТУРИСТСКИМИ ЦЕНТРАМИ**

Устный доклад по вопросу будет представлен Председателем
Присоединившихся членов.

Управление турцентрами

Осуществление программы:

Совет по турнаправлениям: На своей 16-й сессии, Дакар, Сенегал, Генеральная ассамблея ЮНВТО приняла решение создать Совет по турнаправлениям вместо Целевой группы по управлению турцентрами, действовавшей с 2002 года в качестве неформального совещательного органа Организации по вопросам «управления турцентрами».

Совет по туристским направлениям провел свое учредительное собрание в Берлине 9 марта 2006 года в рамках ITB.

В задачи Совета по управлению турнаправлениями входит:

- i) Определение потребностей и рассмотрение ключевых проблем турнаправлений с точки зрения успешного управления и маркетинга,
- ii) Подготовка рекомендаций для Комитета по программе Организации в отношении программы по управлению турнаправлениями,
- iii) Предоставление основной платформы для обмена информацией и передовым опытом с целью поощрения всех участников туристского процесса, политических лидеров и организаций по управлению и маркетингу турнаправлений развивать концептуальный подход к направлениям и применять эффективные методы управления,

- iv) Пропаганда и привлечение широкого внимания к значению достоверных, содержательных и сравнительных исследований (качественного и количественного анализа) для успешной работы турнаправлений.
- v) Поддержка и активное участие в деятельности ЮНВТО в сфере маркетинга и управления турнаправлениями, в частности в таких областях, как:
 - Устойчивое развитие направлений и местное планирование,
 - Разработка продукта и инновации,
 - Конкурентоспособность, стратегическое управление и маркетинговые инструменты (видение, имидж, позиционирование, брендинг)
 - Эффективные структуры управления турнаправлениями,
 - Измерение экономического влияния туризма на уровне местных турцентров,
 - Мониторинг поведения потребителей, сегментация, психология,
 - Измерение показателей качества,
 - Информационные технологии, новая роль СМИ в маркетинге,
 - Городской туризм,
 - Создание дополнительных конкурентных преимуществ: управление мероприятиями, дешевые авиаперевозки, омоложение зрелых направлений.

В состав Совета по туристским направлениям входят Присоединившиеся члены, представляющие организации и учреждения по управлению и маркетингу турнаправлений на местном, региональном и национальном уровнях, и те члены, которые на настоящий момент являются Ассоциированными. Действительные члены также приглашаются принимать участие в работе Совета и пользоваться плодами его деятельности.

Совет избрал председателя и двух заместителей председателя, третий заместитель будет избран на следующем заседании.

РЕГИОНАЛЬНЫЙ СЕМИНАР ДЛЯ АФРИКИ: УПРАВЛЕНИЕ ТУРИСТСКИМИ НАПРАВЛЕНИЯМИ – ПУТЬ К УСПЕХУ: Семинар состоялся в Аддис-Абебе 27-29 марта в рамках сотрудничества двух программ (Управление турнаправлениями и Программа для стран южнее Сахары) со следующими целями: 1) поощрение и мотивация профессионального подхода к принятию решений, планированию и управлению на уровне туристских администраций, 2) поиск адекватных инструментов для создания туристского продукта в соответствии с рыночными тенденциями, потребностями и интересами и 3) обеспечение лучшего понимания эффективных средств управления и маркетинга для повышения конкурентоспособности африканских направлений.

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ТУРНАПРАВЛЕНИЯМИ И В СВЕТЕ РАЗЛИЧНЫХ СОБЫТИЙ: Конференция состоится в Будапеште, Венгрия, 15-17 ноября 2006 года.

СЕМИНАР ПО ВЛИЯНИЮ ДЕШЕВОГО ВОЗДУШНОГО СООБЩЕНИЯ НА РАЗВИТИЕ ТУРНАПРАВЛЕНИЙ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ: Принимающая страна и сроки подлежат уточнению.

ПУБЛИКАЦИЯ: РУКОВОДСТВО ПО УПРАВЛЕНИЮ ТУРНАПРАВЛЕНИЯМИ: Выйдет до конца 2006 года.

РАЗДЕЛ 10: КОММУНИКАЦИИ, ПУБЛИКАЦИИ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

Пресса и коммуникации ЮНВТО

A. ВВЕДЕНИЕ

С ноября 2005 года отдел прессы и коммуникаций сумел реструктурировать свою деятельность и, продолжая успешно выполнять программу работы, добавил в свой актив информационные оперативные сводки. Все виды деятельности выполняются без отклонения от графика.

B. КЛЮЧЕВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ

1. **СВЯЗЬ СО СМИ И КОРПОРАТИВНЫЕ КОММУНИКАЦИИ:** отдел продолжает укреплять роль ЮНВТО в качестве ведущего учреждения в сфере туризма и центра туристской информации для своих членов, всей отрасли, широких слоев населения и системы ООН; сюда входит также продвижение государств-членов ЮНВТО и развитие их отношений с Организацией. Деятельность включает в себя выпуск пресс-релизов, массовую рассылку электронного бюллетеня *Members Updates*, представление Организации на туристских выставках в Мадриде, Берлине и Москве, новое издание новостей ЮНВТО (в соответствии с планом) и постоянное взаимодействие со СМИ. Отдел также обеспечил краткое, но эффективное освещение визита Генерального секретаря ООН Кофи Аннана в штаб-квартиру ЮНВТО. Была организована поездка для прессы в Сербию, миссия технической поддержки в Боснии и Герцеговине, запланированы новые мероприятия в этом направлении (Иран, Северная Корея). Идет подготовка в проведении заседания группы редакторов ООН, на котором ЮНВТО будет выполнять функции председателя (июль).

2. **ПРОГРАММА ТУРКОМ ПО СОВМЕСТНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА:** Повышение технического уровня различных видов туристских коммуникаций членов ЮНВТО посредством конференций TOURCOM и сети TOURCOM, особенно в Африке и Американском регионе. Конференции состоятся в мае 2006 года; в октябре 2006 года запланирована также конференция для Восточной Европы и Центральной Азии. Создается обсерватория TOURCOM для Ближнего Востока. Кампания «Туризм обогащает» достигнет своего пика к Всемирному дню туризма, когда будет представлен специальный доклад по национальным кампаниям мобилизации общественного мнения.

3. СИСТЕМА ЭКСТРЕННЫХ МЕР В ТУРИЗМЕ (ЮНВТО-TERN): Новый вид деятельности, возглавляемый Францией, по координации мероприятий Организации в сфере оценки рисков, кризисного управления и предоставления отчетов рабочей группе ЮНВТО по оценке рисков, подготовке к кризисам и кризисному управлению. Был создан ежедневно обновляемый вебсайт по птичьему гриппу, информационная кампания по этому санитарному вопросу будет продолжаться до особого распоряжения. Дополнительные мероприятия в этой сфере: проверки готовности к чрезвычайным обстоятельствам, планы ответных мер, тренажи, профподготовка, возможность проведения семинаров и тренировок для менеджеров и групп чрезвычайного реагирования, инструменты оценки готовности, аудит кризисных коммуникаций, руководства, учебные курсы, планирование и создание центров кризисного управления, семинары и конференции по кризисному управлению, снабжение СМИ своевременной и точной информацией, обмен опытом; обмен опытом кризисных ситуаций, средства и методы коммуникаций.

Публикации

Работа, выполненная после последнего заседания Комитета по программе:

Использование электронной библиотеки ЮНВТО администрациями уполномоченных членов ЮНВТО:

- 70% Американский регион
- 32.5% Африка
- 77% Восточная Азия и Тихоокеанский регион
- 69% Европа
- 58% Ближний Восток
- 62.5% Южная Азия

Общий рост после последнего доклада Комитету по программе составил 15%.

- Электронная библиотека ЮНВТО насчитывает более 700 публикаций и исследовательских работ. Со времени последнего доклада Комитету по программе в апреле 2005 года количество публикаций возросло на 300 единиц.
- Более 70% вновь открытых материалов поступили из архивов ЮНВТО. Эти документы подверглись специальной обработке, сделавшей их доступными для современных средств поиска и доступа при сохранении исходного внешнего вида и без каких-либо изменений по сравнению с оригиналом. Большинство работ отнесены к категории редких документов, которые трудно найти в других библиотеках.

- С апреля 2005 года собрание официальных документов ЮНВТО пополнилось новыми 3000 единицами хранения, включая все новые документы Исполнительного совета, Генеральной ассамблеи, Региональных комиссий и комитетов ЮНВТО. Общее количество документов, доступных на рабочих языках (английский, испанский, французский, русский и арабский) составляет 8000.
- Коммерческим интерфейсом электронной библиотеки теперь широко пользуются высшие учебные заведения. Отклики весьма позитивны и подтверждают правильность подхода, состоящего в обеспечении пользователей современным инструментом для туристского образования. Высшие учебные заведения могут теперь сократить издержки и, имея в своем распоряжении большой объем информации, проводить заочные учебные курсы.
- Выполнение **Программы депозитарных библиотек** идет исключительно успешно. Со времени последнего доклада Комитету по программе к ней присоединились 10 новых библиотек, таким образом на данный момент около 59 научных библиотек собирают во всем мире все новые публикации по крайней мере на одном официальном языке и обеспечивают бесплатный и прямой доступ на местах к нашим публикациям.
- Платформа электронной торговли, *Infoshop*, была полностью обновлена за 4 месяца и вновь запущена в марте 2006 года. Платформа электронной торговли предоставляет легкий, удобный и безопасный доступ к каталогу наших публикаций для широкой публики, а после перезапуска вновь вышла на уровень качества схожих продуктов, предлагаемых другими международными организациями.
- В 2005 году был выпущен первый каталог всех наших публикаций на арабском языке.
- Недавнее избрание Главы отдела публикаций ЮНВТО на пост председателя UNIPOM (представляющего издателей и должностных лиц отделов публикаций всех учреждений ООН) позволило, помимо прочего, приступить к изданию, при ведущей роли ЮНВТО, первого каталога ООН по туризму. В каталог вошли все публикации, доклады и другие документы ООН или специализированных учреждений в печатном и электронном форматах, имеющие отношение к туризму. Цель проекта не только опубликовать названия всех работ, но и впервые собрать всю относящуюся к вопросу информацию, рассредоточенную по разным учреждениям.

**Список публикаций, выпущенных со времени последнего отчета перед
Комитетом по программе
(по состоянию на февраль 2006 г.)**

- Compendium of Tourism Statistics Ed. 2005
- Cultural Tourism and Poverty Alleviation, The Asia-Pacific Perspective
- City Tourism and Culture (французский, испанский)
- Evaluation and Improving Websites – The Destination WEB watch (английский, французский, испанский)
- Indicadores de desarrollo sostenible para los destinos turísticos (испанский)
- Observations on International Tourism Communication – Asia and the Pacific (английский)
- The Future of Traditional Destinations
- The Impact of Rising Oil Prices on International Tourism (английский, французский, испанский)
- Tourism, Microfinance and Poverty Alleviation (английский, французский, испанский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – World Overview & Tourism topics (английский, французский, испанский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – Africa (английский, французский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – Asia (английский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – Europe (английский, французский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – Americas (английский, испанский)
- Tourism's Potential as a Sustainable Development Strategy (английский)
- Tourism Market Trends 2004 Edition – Middle East (английский)
- Yearbook of Tourism Statistics Ed. 2005

Документация

I- Предоставление информации и услуги документационной поддержки

1. Интегрированная система регистрации документов для архивов ЮНВТО

Работа над проектом началась в середине января 2006 года и будет продолжаться весь год. В первую очередь подлежит обработке собрание исторических архивов ЮНВТО (1934-1975 гг.), за первым этапом последует создание системы управления для документов, вышедших после 1975 года, и, наконец, будет организовано обучение различных структур Секретариата использованию систем поиска и регистрации документов. В качестве первого результата планируется провести **памятную выставку: 60 лет на службе мирового туризма** в помещении Секретариата осенью 2006 года.

2. База данных по туристскому законодательству - LEXTOUR и Интернет-форум

С момента своего создания в ноябре 2003 года эта база данных постоянно обновляется. Отдел планирует создать в течение второй половины этого года **LEXTOUR Web Forum** (Форум ЛЕКСТУР в Интернете) с целью поощрения обмена идеями и дебатов в интерактивном режиме между Национальными туристскими администрациями (НТА) по насущным вопросам, касающимся законодательства о туризме. Секретариат поддерживает контакты с **International Forum of Travel and Tourism Advocates (IFTTA)** (www.iftta.org), выразившим желание сотрудничать по этому вопросу.

3. **Налогообложение в туризме**

В текущем году будет проведен предварительный опрос НТА с целью оценки доступных данных о налогах и смежных вопросах, оказывающих влияние на турсектор и, особенно, на туристов.

4. **База данных о центрах источников информации и документации по туризму – INFODOCTOUR**

Данный путеводитель в режиме онлайн по продуктам и услугам, предоставляемым библиотеками, службами документации и посредниками в информации, участвующими в туристской деятельности на национальном и международном уровнях, подлежит обновлению весной 2006 года.

II- **Стандартизованный лингвистический инструмент для передачи и обмена информацией в туризме**

Текущей задачей **Thesaurus on Tourism and Leisure Activities** (Тезауруса по туризму и досугу - TTLA) является **обновленное онлайн-издание** этого инструмента и **распространение его на другие языки**. Для облегчения этой работы Туристская администрация Франции создала в декабре 2005 года электронную платформу по обмену мнениями в отношении отредактированных или новых дескрипторов, включенных или подлежащих включению в TTLA. Ожидается, что первое исправленное и обновленное издание начнет распространяться в формате Интернета и/или на компакт-дисках до конца 2006 года. В настоящее время готовятся следующие версии TTLA на других языках: хорватская, немецкая и португальская.

III. **Содействие созданию туристских информационных сетей и управлению информацией через соответствующие механизмы**

Третьей приоритетной областью является оказание прямой поддержки членам ЮНВТО, особенно НТА, в том, чтобы они принимали полное участие в процессе объединения туристской информации в единую сеть, а также в сфере сотрудничества с другими организациями, входящими и не входящими в систему ООН. В отношении содействия правительствам в деле создания, управления и укрепления центров источников информации и документации (IDRC) по туризму, на весну этого года запланированы миссии отраслевой поддержки для **Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая**. В рамках сотрудничества с другими международными организациями Секретариат в октябре текущего года будет принимать **Межучережденческое совещание ООН по обмену знаниями и управлению информацией (KSIM)**, в котором принимают участие библиотекари и менеджеры в области документации и информации органов и учреждений ООН. Совместный региональный семинар ЭСКАТО-ЮНВТО по вопросам управления информацией в туризме должен состояться в Бангкоке в следующем году.

*

* С момента подготовки данного документа были реализованы некоторые мероприятия, упомянутые в качестве запланированных.